



Ministerio de Cultura y Educación  
 Universidad Nacional de San Luis  
 Facultad de Ciencias Humanas  
 Departamento: Educación y Formación Docente  
 Área: Lenguas Extranjeras

(Programa del año 2016)  
 (Programa en trámite de aprobación)  
 (Presentado el 18/05/2017 13:54:37)

### I - Oferta Académica

Materia	Carrera	Plan	Año	Período
(ESPACIO CURRICULAR OPTATIVO III)	LIC. EN ENFERMERIA	13/08	2016	2° cuatrimestre
SEMINAR. INGLÉS		-RM5 67/10		

### II - Equipo Docente

Docente	Función	Cargo	Dedicación
GIOIA, SILVIA	Prof. Responsable	P.Adj Exc	40 Hs
MEOÑO ORTIZ CARREÑO, MARIANA L	Auxiliar de Práctico	A.1ra Exc	40 Hs

### III - Características del Curso

Credito Horario Semanal				
Teórico/Práctico	Teóricas	Prácticas de Aula	Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc.	Total
30 Hs	Hs	Hs	Hs	2 Hs

Tipificación	Periodo
C - Teoría con prácticas de aula	2° Cuatrimestre

Duración			
Desde	Hasta	Cantidad de Semanas	Cantidad de Horas
08/08/2016	18/11/2016	15	30

### IV - Fundamentación

La formación de profesionales en la Universidad incluye una amplia gama de competencias entre las cuales se puede mencionar la competencia lingüística en una lengua extranjera. El inglés en la actualidad se desarrolla como una de las lenguas elegidas para la comunicación académico-científica especialmente en el ámbito universitario. La carrera Licenciatura en Enfermería cuenta con la materia Inglés como espacio curricular en el primer cuatrimestre del 3er año, y todos los años, en el segundo cuatrimestre, desde el área de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Ciencias Humanas se ofrece un Taller optativo de Inglés destinado a los alumnos que cursaron la materia Inglés curricular con el propósito de afianzar los conocimientos adquiridos, profundizar el aprendizaje de algunas formas léxico-gramaticales y discursivas que caracterizan los géneros elegidos, y enriquecer el vocabulario técnico específico de la disciplina. Los alumnos que están en condiciones de cursar el Taller Optativo deben haber aprobado la materia curricular ya que los textos utilizados tienen mayor dificultad léxica y gramatical y se intenta a través de este Taller que los alumnos desarrollen la capacidad de traducir los textos de manera fiel para así estar en condiciones de extraer información útil, específica y puntual para su profesión. Asimismo, el conocimiento disciplinar avanzado y amplio que los alumnos poseen en el 3er año de la carrera permite la utilización de textos más específicos ya que los estudiantes podrán comprender e interpretar las diferentes temáticas abordadas. Entre los textos elegidos para este taller se pueden mencionar, artículos de divulgación, artículos de investigación, artículos informativos, etc.

## V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

Que los alumnos

- afiancen los conocimientos adquiridos de la lengua extranjera en la materia Inglés curricular.
- profundicen el aprendizaje de algunas formas léxico-gramaticales y discursivas típicas de los géneros elegidos.
- enriquezcan el vocabulario técnico, específico de la disciplina.

## VI - Contenidos

**Contenidos Léxico-Gramaticales: Vocabulario disciplinar específico relacionado con los temas de los textos seleccionados. Grupos nominales y verbales. El sustantivo y sus modificadores. Grado comparativo y superlativo del adjetivo y del adverbio. Tiempos verbales (simples y continuos). Palabras compuestas y derivadas (prefijos y sufijos). Voz pasiva. Formas modales (can, may, must, etc.). Participios Presente (forma -ing) y Pasado (forma -ed).**  
Contenidos discursivos: La cohesión. Referencias. Los conectores discursivos, sus funciones.

## VII - Plan de Trabajos Prácticos

Durante las clases de este Taller, se trabajará conjuntamente con los alumnos en el análisis de los textos seleccionados y la comprensión de los mismos, para lograr los objetivos propuestos. Es importante destacar que el número de alumnos, usualmente no más de 15, favorece el trabajo conjunto y personalizado en clase por lo que no se considera necesario realizar trabajos prácticos individuales durante el dictado ya que la evaluación se realiza de manera continua e individualizada en cada una de las clases. Sin embargo, se prevé la realización de un trabajo individual a modo de trabajo final que será evaluado con nota.

## VIII - Regimen de Aprobación

El Taller se aprueba por Promoción sin examen final. Las condiciones son:

- 80% de asistencia a clase.
- Cumplimiento de las actividades solicitadas como tarea extra y participación en las actividades de clase.
- Aprobación de un Trabajo Final en clase a modo de Parcial Integrador que le permitirá al alumno alcanzar la condición de Promoción si aprobara dicho examen con 7 (siete) o más.

## IX - Bibliografía Básica

- [1] Material elaborado por el equipo de cátedra especialmente para este curso.
- [2] Compendio Léxicogramatical para la lectura de textos en inglés, elaborado por las profesoras del curso.
- [3] Selección de textos disciplinares en inglés afines a la carrera extraídos de Internet.
- [4] Diccionario inglés-español provisto por los estudiantes (se recomendará a los estudiantes la adquisición de diccionarios adecuados para el trabajo de comprensión)

## X - Bibliografía Complementaria

- [1] - Dorronzoro, Ma. Ignacia (2005) Didáctica de la lectura en Lengua Extranjera. En KLETT, Estela et al. (2005) Didáctica de las Lenguas extranjeras: una agenda actual. Buenos Aires: Araucaria Editora.-
- [2] - Hyland, Ken (2006) English for Academic Purposes, an Advanced Resource Book. Abingdon:Routledge.
- [3] - Swales, J.M. (2004) Research Genre:Explorations and Aplications. Cambridge: Cambridge University Press.

## XI - Resumen de Objetivos

Lograr que los alumnos afiancen los conocimientos adquiridos y, al finalizar el curso, sean capaces de extraer información específica de un texto disciplinar en Inglés a través de la traducción del mismo, prestando especial atención al vocabulario y a las formas léxico-gramaticales propios de la disciplina.

## XII - Resumen del Programa

El propósito fundamental del Taller es desarrollar en los alumnos la capacidad de extraer información específica de un texto a través de la traducción del mismo. El desarrollo de esta competencia se logra a través de la identificación de aspectos léxico-gramaticales de la lengua inglesa y del reconocimiento de los aspectos discursivos de los géneros seleccionados.

### **XIII - Imprevistos**

Las actividades han sido programadas en función del período durante el cual se dicta la materia. Sin embargo, en caso de suspensión de tareas por distintos motivos y/o feriados no previstos, las actividades deberán ser resueltas por los estudiantes de manera independiente, asistiendo a clases de consulta cuando lo consideren necesario.

### **XIV - Otros**

--

<b>ELEVACIÓN y APROBACIÓN DE ESTE PROGRAMA</b>	
	<b>Profesor Responsable</b>
Firma:	
Aclaración:	
Fecha:	